



ΠΡΟΕΙΣΑΓΩΓΙΚΟΝ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Ὁ Β' τόμος τῶν Συμμείκτων τοῦ Ν. Γ. Πολίτου μὲ τὰς ἐν αὐτῷ σπουδαιότητας μελέτας ἐξεδόθη τὸ 1921 ὡς ὑπ' ἀριθμ. 2 δημοσίευμα εἰς τὴν σειράν τῶν δημοσιευμάτων τοῦ τότε Λαογραφικοῦ Ἀρχείου, ἐξηντηλήθη ὁμοῦς ἤδη ἀπὸ τοῦ ἔτους 1928, ἐν ἀντιθέσει πρὸς τοὺς Α' καὶ Γ' τόμους τῶν Συμμείκτων τοῦ συγγραφέως, ἐκδοθέντας εἰς τὴν αὐτὴν σειράν τὸ 1920 καὶ 1930 ἀντιστοίχως.

Ἐκ τοῦ λόγου τούτου ἡ Σύγκλητος τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν μετ' εἰσηγήσιν τῆς Ἐφορευτικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Κέντρου Ἑρεῦνης τῆς Ἑλληνικῆς Λαογραφίας, γενομένην κατόπιν σχετικῆς ἀναφορᾶς μου, ἀπεφάσισε τὴν ἐκ νέου ἔκδοσιν τοῦ ἔργου τούτου τοῦ πατρὸς τῆς Ἑλληνικῆς Λαογραφίας μετὰ τὴν διαπίστωσιν ὅτι φωτοτυπικῆ ἀνατύπωσις καθίστατο ἀδύνατος ἕνεκα κακῆς μελανώσεως πολλῶν ἐκ τῶν σελίδων τούτου καὶ ἄλλων, τυπογραφικῶν καὶ τεχνικῶν ἰδίως ἀδυναμιῶν τούτου.

Ἐκ τῶν ἀδυναμιῶν τούτων καταβλήθη προσπάθεια νὰ ἀπαλλαγῇ τὸ ἔργον κατὰ τὴν δευτέραν ἔκδοσιν διὰ σιωπηρᾶς διορθώσεως σημαντικοῦ σχετικῶς ἀριθμοῦ σφαλμάτων, τυπογραφικῶν, ορθογραφικῶν, παραπεμπτικῶν κ.ἄ., τὰ ὅποια εἶχον διαφύγει κατὰ τὴν διόρθωσιν τῶν τυπογραφικῶν δοκιμίων τῆς πρώτης ἐκδόσεως. Παραβολὴ τοῦ ἐπανεκδομένου κειμένου, ὅπου τοῦτο ἦτο δυνατόν, καὶ πρὸς τὸ κείμενον τῶν μελετῶν, ὡς εἶχε τοῦτο τὸ πρῶτον δημοσιευθῆ εἰς διάφορα περιοδικά, ὑπεβοήθησεν εἰς τὴν προσπάθειαν ταύτην. Ὁρισμένοι μόνον γραφαί, μὴ ἰσχύουσαι γενικῶς σήμερον, διετηρήθησαν ὡς εἶχον εἰς τὴν πρώτην ἔκδοσιν καὶ τοῦτο ἐκ σεβασμοῦ πρὸς τὸν συγγραφέα, ὁ ὁποῖος εἶχε προφθάσει νὰ διεξέλθῃ καὶ διορθώσῃ μέρος τῶν τυπογραφικῶν δοκιμίων. Προκειμένου νὰ καταστῇ τὸ ἔργον εὐχρηστότερον ἀνασυνετάχθη καὶ διηρυνῆθῃ ὁ ἐν τέλει τοῦ ἔργου πίναξ ὀνομάτων καὶ πραγμάτων προσετέθη δ' ἔτι καὶ πίναξ τοπωνυμίων. Τὴν ἐργασίαν ταύτην ἐπετέλεσε κυρίως ὁ συντάκτης τοῦ Κέντρου Γεώργ. Αἰκατερινίδης.

Δύσκολος, ἂν μὴ ἀδύνατος, καθίστατο ἡ προσθήκη τῆς νεωτέρας βιβλιογραφίας εἰς ἐν ἑκαστον τῶν κεφαλαίων τοῦ ἔργου καὶ τοῦτο ἕνεκα κυρίως τῆς ἰδιορρυθμίας πολλῶν ἐξ αὐτῶν. Τὴν σχετικὴν ὁμοῦς βιβλιογραφίαν δύναται ὁ ἀναγνώστης νὰ ἀναζητήσῃ εἰς τὴν γενικὴν βιβλιογραφίαν τῆς Ἑλληνικῆς Λαογραφίας, ἡ ὅποια ἔχει δημοσιευθῆ εἰς τοὺς τόμους τῆς Ἐπετηρίδος τοῦ πρώην Λαογραφικοῦ Ἀρχείου καὶ νῦν Κέντρου Ἑρεῦνης τῆς Ἑλληνικῆς Λαογραφίας καὶ δὴ ὡς ἑξῆς : τ. 5 (1945 - 49), σ. 159 - 266 (ἔτη 1939 - 47),

τ. 8 (1953 - 54), σ. 169 - 322 (ἔτη 1948 - 53), τ. 9 - 10 (1955 - 57), σ. 134 - 402 (ἔτη 1921 - 38), τ. 11 - 12 (1958 - 59), σ. 50 - 181 (ἔτη 1954 - 58) σ. 347 - 396 (ἔτ. 1959), τ. 15 - 16 (1962 - 63), σ. 92 - 200 (ἔτη 1960 - 62), τ. 17 (1964), σ. 115 - 171 (ἔτ. 1963), τ. 18 - 19 (1965 - 66), σ. 116 - 180 (ἔτη 1964 - 65), τόμ. 20 - 21 (1967 - 68), σ. 242 - 304 (ἔτη 1966 - 67), τ. 22 (1969 - 72), σ. 135 - 246 (ἔτ. 1968 - 71).

Τέλος μὲ τὴν διόρθωσιν τῶν τυπογραφικῶν δοκιμῶν ἠσχολήθησαν πλὴν ἐμοῦ, ἔχοντος τὴν γενικωτέραν εὐθύνην καὶ ἐπιμέλειαν τῆς ἐκδόσεως, κυρίως μὲν ὁ συντάκτης Γεώργ. Αἰκατερινίδης, δευτερευόντως δὲ οἱ συντάκται Ἄγγελος Δευτεραῖος, Ἑλένη Ψυχογιῶ - Ἰωαννίδου, Αἰκατερίνη Πολυμέρου κ.ἄ.

Στέφ. Δ. Ἡμελλος

Διευθυντῆς τοῦ Κέντρου Λαογραφίας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ὁ προκείμενος δεύτερος τόμος τῶν «Λαογραφικῶν Συμμεϊκτῶν» ἐκδίδεται ἐνῶ νωπὴ εἶναι εἰσέτι ἡ γῆ ἢ καλύπτουσα τὸν Ν. Γ. Πολίτην. Τὰ τυπογραφικὰ δοκίμια δὲν ἐπρόφθασε νὰ τὰ διεξέλθῃ μέχρι τέλους ἅπαντα καὶ νὰ τὰ διορθώσῃ ὁ ἴδιος. Ὁ ἐπίκουρος ταξινόμος παρὰ τῷ Λαογραφικῷ Ἀρχεῖῳ κ. Δ. Ἀποστολίδης ἀνέλαβε τὴν διόρθωσιν τῶν ὑπολειφθέντων τυπογραφικῶν φύλλων, ἣν καὶ ἐπετέλεσε μετὰ ζήλου καὶ τῆς δεούσης προσοχῆς. Τὸν δὲ ἐν τέλει τοῦ βιβλίου εὕρισκόμενον λεπτομερῆ «Πίνακα ὀνομάτων καὶ πραγμάτων», ὃν δὲν εἶχε προφθάσει νὰ ἀποπερατώσῃ ὁ συγγραφεὺς, συνεπλήρωσεν ἐπιμελῶς ὁ ἐπίκουρος ταξινόμος παρὰ τῷ Λαογραφικῷ Ἀρχεῖῳ κ. Ἰω. Μ. Ἀποστολάκης.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

